

### 短納期&コストダウンのパートナー

深江特殊鋼 検索

**素材からの一貫生産**

**BTA加工**  
穴径:φ15~φ300  
穴深さ:Max13000mm

**大型旋盤加工**  
Max2500mm×4000mm

**研磨レス鏡面プレート**  
(高精度・高面粗度フライズ加工)

穴径:φ4~φ32  
穴深さ:Max1500mm

Max2500mm×4000mm

**大型旋盤加工**  
チャック径:1600mm  
芯間:1500mm

**深江特殊鋼株式会社**  
〒721-8543 広島県福山市曙町2-4-10

TEL (084) 953-4500  
TEL (06) 6745-8700

# 使える翻訳会社です

的確な翻訳サービスは当たり前!「専門分野」に精通したスタッフがプラスアルファをご提供します。

■ 科学技術 ■ 国際法務 ■ PL訴訟 ■ IR情報 ■ 契約書類

海外ビジネスを強力サポート! 30年間にわたる豊富な経験と国際基準で適用する文書を作成します。

高品質保証システム! 専門技術者(フルタイム)・ネイティブチェックによる厳密な品質管理を実施します。

コストパフォーマンス! 独自の強みを生かしたローコストを実現。高品質、低価格の翻訳サービスに20%以上の優待。

分野に精通した高度な翻訳! 幅広い業界で多岐にわたる高品質な翻訳を実現しています。

さまざまな言語に対応! 英語・ドイツ語・フランス語・イタリア語・オランダ語・スペイン語・ポルトガル語・中国語(簡体・繁体)・韓国語

信頼と実績! 最新の納期保証と厳しい情報漏洩防止システムで管理。

**株式会社 福山産業翻訳センター**  
〒720-0815 広島県福山市野上町2-16-3  
TEL: (084) 921-2888(代) FAX: (084) 926-0065 e-mail: fukuyama@fitcen.co.jp

**www.fitcen.co.jp**

# オリジナリティー溢れる 備後の企業と製品

(順不同)

### アイオーテック

アイオーテック(岡山県岡山市、山陽文社社長)は深江加工機やガンドリルなど専用機的设计・製作をメインとする。事前の打ち合わせを徹底することで、顧客の要望に十分対応した装置を提供している。

設計・製造から据え付けまで社内で一貫して手掛けるほか、納入後のサービスにも素早く対応しており、ユーザーから厚い信頼を得ている。

### 日動化学工業

日動化学工業(広島県福山市、高柳恒五郎社長)はホームクリーニングや洗車場など向けの洗剤を手がけている。少量から顧客ニーズに対応し、独自の界面活性剤を作り出している。

大手が手を出しにくい市場を積極的に開拓してきたが、この3月には生ゴミなどの悪臭に適した消臭剤「ムジールH-626」を発売。幅広い分野で採用を目指す。

### ドリームネッツ

ドリームネッツ(広島県福山市、井上一成社長)はユーザーがPDFなどの文書データをアップロードすると電子書籍が生成されるインターネットサービス「BookWork」を展開している。決済機能があり、販売も簡単にできるのが特徴。

基盤システムのOEM供給(相手先ブランド)も行っており、地元書店が独自の自費出版サイトを立ち上げるなど利用が広がっている。

### 光陽産業

光陽産業(岡山県笠岡市、来山尊社長)は鋼材の熱間圧延と金属熱処理が事業の二本柱。圧延部門は小形平・丸角鋼を製造し、約80名を擁するメンテナンスメーカーなどに供給している。一方の熱処理部門は小ロット・短納期対応が得意だ。

最近圧延部門で高張力クレーン向け部材の生産が、熱処理部門は造船・建設などの取引が拡大している。

### 福山熱煉工業

福山熱煉工業(広島県福山市、河田一実社長)は高周波焼入れや浸炭焼入れなどの金属熱処理を手がけている。

テクノ工場は26台の浸炭焼入れを効率的に管理・運転するFMSシステムを構築。多品種小ロット品を大量生産ラインと同量処理できる体制を整えている。歯車などの疲労強度を向上させる自社開発のハードショットピーニングも好評だ。

### ポエック

ポエック(広島県福山市、来山尊社長)はポンプ・送風機などの製造・販売を手がけている。主力の加圧送水装置「NAAD(ナイアス)」は電気を使用せず、水槽内を筆管で圧力を加えて送水する装置で、グループホームなどでの採用が広がっている。

今後は南福和基地向けにマナス40度C対応の大型装置2基を出荷。現地で国際的な知名度の高まりを期待する。

### 三好鉄工

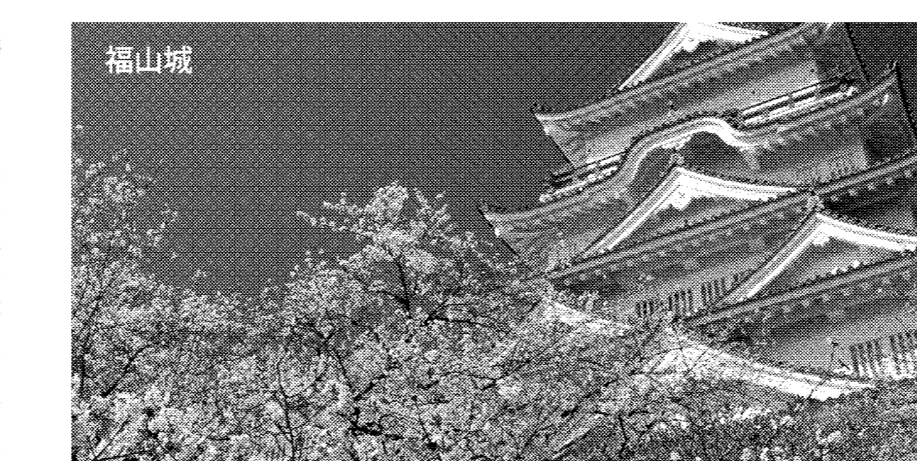
三好鉄工(広島県尾道市、三好正則社長)は船のエンジンや建設機械、工作機械、原子力発電設備の部品など大物加工を得意としている。少人数で大企業と同レベルの大物加工をこなすのが、同社の強みだ。

10年7月には大型の横フライス中ぐり盤を導入。さらに大型化している加工物への対応を強め、同時に生産効率の向上を図った。

### 明和工作所

明和工作所(広島県福山市、菊田晴中社長)は精密歯車や減速機などを手がけている。一方でベットボトル減容器、PPバンド切断機といった自社開発製品も展開し、事業の幅を広げている。

このほど韓国のカップリング大手「ナラコポレション」の製品販売を開始。減速機とのセットで売り込み、市場拡大を目指すほか、韓国への自社製品の進出を狙う。



### セイキ工販

セイキ工販(広島県福山市、佐藤幸社長)は備後地域全域を営業エリアとしてカバーする機械商社。工作機械と付帯設備、オーバホールやレトロフィットなど幅広く手がけている。

工作機械需要が厳しい中でも、パートナ企業との総合力で乗り切ってきた。顧客の利益に結びつく次の設備を提案することによって顧客との強固な関係構築を目指す。

### エクセル

エクセル(広島県福山市、瀬来和男社長)は発光ダイオード(LED)を使った蛍光灯やハロゲン球形、白熱球形などの照明を手掛けている。

昨年発売した交通信号用LED電球は、器具交換と配線変更なしに白熱球と置き換えられ、信号機をLED化できる。消費電力は従来電球の約6分の1で寿命は約8倍。地元から採用が広がっている。

### クラステック

クラステック(広島県福山市、高橋敏行社長)は非鉄金属、樹脂や木工向けなどの専用機的设计、製造を得意とする。

大手メーカーが手の届かない細かい部分を同社が担い、柔軟に対応して大手とともに新しい加工機に挑戦している。日本のモノづくりの日本にない装置が求められる。パートナーに的確にアドバイスすることで、自社の存在感を高めている。

### 深江特殊鋼

深江特殊鋼(広島県福山市、木村久男社長)は日本を中心に展開する特殊鋼販売・機械加工も請け負っており、「特殊鋼のコンビニエンスカンパニー」を掲げている。

今回、鋼材に顧客受入材料名、個数などを印字する3次元検査装置一体型の独自設備を小島製鉄の加工ラインに導入。顧客サービスの向上で競合他社との差別化を進めている。

### キングパーツ

キングパーツ(広島県福山市、岩井宏夫社長)はロストワックス鑄造を手がけている。その原型を使って鑄造型を製作。熱を排出し、できた空洞に溶融金属を流し込んで成形する鑄造法で、多様な形に対応できるのが特徴だ。

08年にはチタン製品の鑄造にも乗り出した。航空機分野や製造メーカーが減っている人吉などの受注拡大を目指す。

### 寺田鉄工所

寺田鉄工所(広島県福山市、寺田雅一社長)は集熱部と真空重構造のガラス管を並べた太陽熱温水システムの拡販に力を入れている。

今月から5月までは、家庭用温水器の導入にポイントをつけて商品券と交換する独自の「太陽熱エコポイント」制度を設けた。単純な値引きではなく、「エコ」を掲げた還元策で環境意識を刺激し、需要喚起を図る。

### トロムソ

トロムソ(広島県尾道市、橋本俊隆社長)はもみ殻をすりつぶし、摩擦熱で水分を除いて楕円状に成形するグラインドミルを手がけている。成形機は燃料として使え、もみ殻を資源として活用できる。利用可能な農産物の増地としても活用可能だ。

長野県木島平村や新潟県長岡市の授産施設などが導入を決め、装置の活用が広がっている。

### 福山産業翻訳センター

福山産業翻訳センター(広島県福山市、松瀬潤彦社長)は技術書の翻訳を担っている。顧客は特許事務所や企業。国際法務に強み、年間1000件の特許書類を作成するなど実績も豊富だ。

セキュリティ対応にも力を入れ、段階的に情報管理ソフトやハードを強化してきた。出願前の特許の翻訳など機密を扱うため、漏洩防止対策を万全にしている。

## EXCELのLED照明シリーズ 省エネできていますか?

**LEDダウンライト**  
店舗・住宅などの室内照明に

**交通信号灯器用LED球**  
信号機本体の取替えをしないで、LEDタイプに変更が可能

**水銀灯対応型LED灯**  
商業・工業施設の高天井等に設置されている水銀灯照明器具に対応するLED照明

**ドントライト**  
8W蛍光灯からLEDへ変更できるランプトラック(パンタイプ)の行灯や居室照明に最適

**EXCEL 株式会社** 〒720-2113 広島県福山市神辺町旭丘47-6  
TEL084-965-1331(代) FAX084-965-0592 <http://www.excel-inc.jp/>

## SRBマシンメーカー

スライピングM/C機械仕様 (SRB-3000NC)

- 加工穴径(Boring Diameter): φ42mm~φ150mm
- 加工穴深さ(Boring Depth): 3000mm
- テーブル寸法(Spindle/Motor): 30/37kw(37/45kw)

**AIOH-TEC** ニーズから発想するマシンづくり

**有限会社 アイオーテック** 〒714-0064 岡山県笠岡市西茂平2-2  
TEL (0865) 66-2423 FAX (0865) 66-5582  
各種専用工作機械&BTA.GUN.SRB  
<http://aioh-tec.com> [infomation@aioh-tec.com](mailto:infomation@aioh-tec.com)

## 私たちは商品開発で人と地球に優しい未来を創造します

**ポリカーボネートの特徴** ・衝撃に強い ・透明性が高い ・軽い(ガラスの約1/2)

**コーティングによる性能向上** ・耐摩耗性 ・耐候性 ・耐薬品性 ・赤外線遮蔽効果 ・表面の超硬化 ・etc

**事業活動の取り組み** 自社オリジナル技術を織り込んだポリカーボネート樹脂及びアルミ素材による各種加工製品を通じて、人に対する安全性・快適性の向上や、軽量化・多機能化による環境性能の向上に貢献出来るモノ創りを行います。

またハードコートをはじめとする機能性薄膜技術の向上、デザイン自由度の高い成形技術・機械加工の進化、ポリカーボネートの特徴を活かした低コスト・高品質の一貫生産を強みに、製品の更なる高付加価値化を追求します。

**小さな一流企業を目指す RENIAS 株式会社レニアス**

本社 〒729-0473 広島県三原市沼田西町小原200-76 TEL0848-86-1137 FAX0848-86-6377  
東京支店 〒101-0046 東京都千代田区神田多町2-2-22 千代田ビル9F TEL03-3257-1137 FAX03-5297-8363  
事業内容 ポリカーボネート樹脂及びアルミ素材による各種加工品の開発・製造・販売

<http://www.renias.co.jp>

## お困りではありませんか シリコン除去

# 大好評!! シリコンカット

**シリコン分子分解除去剤**

- 精密部品のシリコン除去に
- 工製品の製造工程のシリコン除去に
- セラミックの型抜きシリコン除去に
- 工場内でのシリコンによる二次災害防止に

**シリコンカットの特長**

- ほとんどの成形材料に使用できます。
- 型や成形品を汚しません。
- 複雑な型にも使用できます。
- 用途に応じて、ふき取りまたは浸漬が選択できます。

**日動化学工業株式会社** 〒721-0957 福山市其島町南丘6597 TEL 084-953-0270 FAX 084-953-9845  
URL <http://nichido-kagaku.co.jp/> E-mail: nichido-kagaku@wit.ocn.ne.jp